

Organe officiel de l'Etat de la Louisiane. Le plus ancien journal quotidien Français des Etats-Unis.

CINQ SOUS



LE NUMERO

Fondée en 1827

Official organ of the State of Louisiana. The oldest French daily newspaper in the United States.

# L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE LITTÉRATURE

PRO ARIS ET FOCIS

SCIENCES, ARTS

Le seul journal quotidien publié en Français aux Etats-Unis, excepté à New York et San Francisco

The only French daily newspaper in the United States, outside of New York and San Francisco

VOLUME 88

NOUVELLE-ORLÉANS SAMEDI MATIN 5 AOUT 1916

NUMÉRO 339

DERNIERES DEPECHEES DU MONDE ENTIER

## POSITIONS BOCHES À FLEURY BOMBARDÉES PAR AVIONS FRANÇAIS LES RUSSES PRÉPARENT L'INVESTISSEMENT DE KOVEL

### LE BULLETIN DU JOUR

M. ASQUITH A PARLE A LA CHAMBRE DES COMMUNES.

LES CONDITIONS DE LA PAIX

EXIGENCES ALLEMANDES SENSIBLEMENT SUPERIEURES.

Loi de compte les belligérants n'ont de ressource que dans la continuation de la guerre.

Il y a trois jours, à Londres, à la Chambre des Communes, le premier ministre, M. Asquith a prononcé un discours important sur la conférence de paix à Paris, par la conférence des Alliés, touchant les voies et moyens employés pour combattre efficacement la pénétration financière et économique par l'Allemagne préparée en vue de la paix, des que celle-ci sera intervenue. A cette occasion, M. Asquith a également donné à ses auditeurs quelques sommaires indications sur les conditions que les Alliés seraient éventuellement disposés à consentir, si la paix leur était demandée. Les conditions mises en avant par M. Asquith seraient les suivantes: 1. Reconstitution de la Belgique et réparation des dommages par elle subis; 2. Reconstitution, comme puissance, de la monarchie serbe et réparation, par les Etats du centre, de tous dommages causés à l'Etat serbe, par l'invasion de son territoire; 3. Evacuation des portions du territoire français occupées par les troupes ennemies et, de même, réparation de tous les dommages causés par la guerre et par l'occupation; 4. Evacuation des territoires russes occupés par l'ennemi et réparation de tous les dommages causés par la guerre et par l'invasion. M. Asquith, dans ses courtes explications, aurait passé sous silence la question d'Alsace-Lorraine et celle de la Pologne. Sans doute que, dans son esprit, il aura compris ces provinces dans la "somme des territoires français et russes à évacuer. Les dépêches de Londres et les journaux américains auxquels nous empruntons la nouvelle citent ce langage de M. Asquith comme tenu, par lui, devant la Chambre des Communes. Peut-être serait-il plus juste de dire que M. Asquith venait de parler, non pas devant la Chambre des Communes réunie en assemblée, mais simplement devant une de ses commissions: ce qui expliquerait pourquoi la nouvelle n'a reçu qu'une publicité restreinte. Quoiqu'il en soit, la communication n'en présente pas moins de l'intérêt, puisque sa substance continue à demeurer en flagrante contradiction avec les dispositions que ne cessent de manifester les organes allemands, auxquels on ne saurait refuser une autorité plus ou moins officielle ou officieuse. A cet égard, les derniers journaux allemands arrivés fournissent d'intéressantes indications. L'"Allgemeine Norddeutsche Zeitung", la feuille officielle par excellence, reste toujours en butte aux attaques de plus en plus nombreuses et violentes contre la "politique sans énergie du chancelier". L'organe de la chancellerie répond en particulier à la "Kreuz Zeitung", des

### DEPECHEES DE ETATS-UNIS

GRAVES EMBARRAS SUIVront LA GREVE DES EMPLOYES DE TRAMWAYS.

EMPRUNT CHINOIS EST REFUSE

EPOUVANTABLE MORTALITE DE PARALYSIE INFANTILE, A N. Y.

L'achat des Iles danoises — Réponse de Carranza à la note des Etats-Unis.

Depêche Spéciale à l'Abeille. New-York, 4 août. — On attend le dernier mot de la greve des 5,000 employés de tramways de New-York. Plus de 150,000 personnes voyagent journellement sur les tramways et se trouvent gênés. Les employés des chemins de fer ont donné jusqu'à 3 heures de l'après-midi pour obtenir la réponse des compagnies; les employés des tramways vont voter relativement à leur mouvement gréviste. On annonce qu'4,000 briseurs de grèves sont prêts à envahir New-York, et menacent d'éviter les conséquences désagréables de cette indésirable greve. On ne possède aucune indication relative à une intervention officielle dans ce conflit.

Depêche Spéciale à l'Abeille. Washington, 4 août. — Un groupe de banquiers de New-York, avec lequel le gouvernement chinois a tenté de négocier un emprunt, a informé le département d'Etat de Washington que ce placement ne lui paraissait pas suffisamment rémunérateur, étant donné les placements très intéressants qu'il fournit l'Europe actuellement. Il n'est pas certain que le gouvernement chinois ne puisse donner de plus sérieuses garanties; le syndicat des banquiers ne pourra donner suite à cette proposition.

Depêche Spéciale à l'Abeille. Chihuahua, 4 août. — Le général Trevino annonce que de nombreux chefs villistes se sont rendus ou ont été capturés par les troupes constitutionnalistes. Parmi les prisonniers capturés se trouvent: le général Gabriel Valliviedo, Gregorio Ocho, lieutenant-colonel, et deux lieutenants villistes. D'autre part le général Riquiez annonce que le général villiste Lazarero Valos s'est rendu avec son régiment aux troupes carranzistes.

Depêche Spéciale à l'Abeille. New-York, 4 août. — Actuellement plus de mille enfants ont été tués par l'émouvante épidémie de paralysie infantile qui sévit en notre ville. Plus de cinq mille ont été atteints. Plus de 200 ont été enregistrés, et 175 nouveaux cas ont été constatés. Les services de salubrité publique font tous leurs efforts pour enrayer le mal.

Depêche Spéciale à l'Abeille. Washington, 4 août. — Aujourd'hui le ministre Lansing et le ministre Brun se sont rencontrés relativement à l'achat des Antilles danoises, Iles de St-Croix, St-Jean et St-Thomas, au prix de 25,000,000 de dollars. Depuis

### DÉPÊCHES DES THÉÂTRES DE LA GUERRE EN EUROPE

Rapports récents des champs de bataille--  
Canonnades violentes dans la Meuse.  
Les Français avancent dans le secteur de Fleury.

Activité des aviateurs français — Bivouacs allemands à Noyon sont bombardés — Destruction des lignes ferrées dans ce secteur — Usines à munitions canonnées et fortement endommagées dans la région occupée par les Boches — Avance sensible des Anglais à Pozières — Succès slaves sur les rivières Sokhod et Slavok — Navires anglais, japonais et italiens coulés par sous-marins teutons — Berlin se réjouit d'un festin de Barmécides pour les heureux Teutons.

Paris, 4 août. — Communiqué officiel du ministère de la guerre: "Sur la rive droite de la Meuse, la bataille continue avec rage sur tout le front de Fleury à Thiaumont. Les attaques allemandes sur ce secteur furent d'une ferocité excessive. Nous infligeons de lourdes pertes à nos adversaires. L'artillerie allemande bombarde Fleury avec la plus grande intensité. Nous capturons 18 prisonniers; les contre-attaques allemandes poussées avec rage, se brisent sur la résistance de nos valeureuses troupes. A Vachauxville, l'ennemi fait des efforts désespérés pour capturer ce point, le seul résultat de cette rencontre se résume en pertes énormes pour nos adversaires. Dans les secteurs de Vaux-le-Chapitre et Chesnois violentes duels d'artillerie. Dans les Vosges l'ennemi tente de pénétrer nos lignes à Chappelle sans aucun succès. Dans la nuit du 3 au 4 août, une escadrille de nos avions a bombardé la station de Noyon et diverses usines servant à la fabrication des munitions allemandes en territoire occupé."

Depêche Spéciale à l'Abeille. Londres, 4 août. — Communiqué officiel du grand quartier général en France: "Sur tout notre front, calme relatif; nous avançons dans le secteur ouest de Pozières, et nous nous maintenons sur les nouvelles positions acquises. Rien d'important à signaler sur le reste du front."

Depêche Spéciale à l'Abeille. Pétrograd, 4 août. — Communiqué de l'état-major: "Au nord de la rivière Slavok, nous capturons le village de Rudka-Mirynska situé sur la rive gauche de la Sokhod. La capture de ce village a une réelle importance vu la minime distance qui le sépare de Kovel. Bien à signaler sur le reste du front."

Depêche Spéciale à l'Abeille. Berlin, 4 août. — Venant d'avoir l'honneur (?) d'un entretien particulier avec l'un des augures de la Wilhelmstrasse, je me permets de lui poser la question suivante: Quelle est l'opinion du gouvernement allemand, relativement à la situation économique intérieure? et particulièrement au sujet de la répartition des vivres? Mon augure, un "herr officier", à l'imposante bedaine, aux yeux encorés d'or, ayant pour la circonstance conservé son casque à la pointe acérée, (car, ne faut-il pas que le militaire montre sa

### LOUISIANE ET MISSISSIPPI

CE QUI SE PASSE DANS LES VILLES ET VILLAGES.

FAITS DIVERS INTERESSANTS

LISTE DES CANDIDATS AUX PLACES MUNICIPALES A MANDEVILLE.

Fugue d'un voleur notoire de Gulfport. — L'hôtel des Postes à Laurel.

LOUISIANE.

Mandeville, 4 août. — MM. W. G. Davis, H. Boney, Wm. Smith et S. Joshua sont candidats à la place de maire de Mandeville. Les candidats à l'école sont MM. Le Dr. A. G. May Jr., le Dr. B. H. Bailey, James Bound, A. Dupré, Sr., H. Hartman, J. L. Smith, J. N. Davis, E. Dubourg.

MM. P. C. Smith et James Gwin aspirent au poste de chef de police. L'élection aura lieu le 14 août.

Baton Rouge, 4 août. — M. Leo Favrot est nommé inspecteur des écoles publiques des districts ruraux.

Lac-Charles, 4 août. — Une élection aura lieu le 12 septembre pour soumettre aux électeurs de la paroisse Calcasieu la proposition d'émettre une série d'obligations du montant de \$900,000 afin de couvrir les frais de construction de chemins publics.

Crowley, 4 août. — Le professeur P. H. Griffith, récemment principal de l'école supérieure à Eunice, La., vient d'être nommé principal de l'école supérieure de Nord Crowley, remplaçant le professeur J. M. Baker, qui a démissionné.

Morgan City, 4 août. — Mme Frank P. Davis, âgée de 71 ans, résidente de Morgan City, pendant 40 ans, est morte ce matin. Elle était la mère de Mme L. J. Frederick, Mme N. Bass, de MM. Frank P. Davis, Jr., et Louis et Randolph Davis, de la Nouvelle-Orléans; et de Mme F. T. Nicholls, de Savannah, Ga.; Mme S. J. Bourgeois, de Morgan City.

Monroe, 4 août. — M. Arnold Bernstein est élu membre du conseil de ville, en remplacement de M. Jos. Adams, décédé.

MISSISSIPPI.

Biloxi, 4 août. — Eddie Webber, voleur notoire s'est échappé de Gulfport, trompant la vigilance du gardien pénitentiaire Thomas, qui avait confié à Webber la garde d'une voiture attelée de deux mulets et chargée de marchandises pour la ferme pénale du comté. Profitant de l'absence momentanée du gardien, Webber s'est échappé avec l'attelage.

Un inconnu a encaissé par fraude la somme de douze dollars en présentant un chèque de vingt dollars en paiement de marchandises achetées dans un établissement de notre ville. On s'est aperçu que le chèque était faux

### LE BILLET EXTERIEUR

LA GRECE FORCEE DE RESPECTER SANS PLUS TARDER, LA NEUTRALITE PROMISE.

L'ENTENTE A PARLÉ FORT

BOCHES CONSTERNES PAR LA REVOLTE DES ARABES.

Un insolent ultimatum de l'Allemagne relatif au libre commerce de la Suisse.

Correspondance Spéciale de l'Abeille. L'Entente a pris enfin le parti d'imposer à la Grèce le respect de la neutralité promise et le retour au régime normal de sa constitution. Elle l'a fait comme il convenait, en s'inspirant des principes inscrits dans les traités qui ont doté la Grèce de son indépendance. La France, l'Angleterre, et la Russie ont agi dans leur qualité de puissances protectrices et dans les limites tracées par les textes à ce droit de protection. L'Italie, qui n'a point figuré aux conventions internationales qui ont libéré la Grèce, a déclaré soutenir ses alliés, mais sans prendre une part directe à la rédaction et à la remise de la note, qui étaient exposés les volontés des gouvernements de Paris, de Londres et de Pétrograd.

En travaillant pour nous, nous avons donc servi les intérêts de la Grèce. La démobilisation supprime de lourdes charges financières et rend le peuple aux soins de l'agriculture et de l'industrie; le départ d'un ministre imposé contre le gré de la majorité parlementaire et la convocation des hellènes à des élections loyales donne satisfaction à la nation. Reste la réparation d'une administration policière dont les fonctionnaires nous démoignaient une hostilité ouverte. Personne ne nous reprochera de veiller à notre sécurité dans un pays sur lequel nous avons un droit de contrôle reconnu.

Il n'en est pas moins vrai qu'il a fallu parler fort pour être entendu. Nous l'avons été d'ailleurs admirablement, quand y avons mis l'éloquence nécessaire. J'entends par éloquence le texte très net de la note et la siffonnette des navires du vice-amiral Morreau se détachant sur la mer bleue Constantin à côté; M. Skouloudis s'écrie et M. Zaimis, homme de probité et de bon sens, dont nous avons éprouvé la correction d'attitude, prend sa place au gouvernement. Les réservistes regagnent leurs foyers et les fonctionnaires trop épris de la grandeur allemande auront dans la retraite plus de loisirs pour se consacrer à l'objet de leur culte.

Peut-être aurait-on pu recourir plus tôt à ce procédé efficace; il importe au moins de ne pas se laisser jouer par dessous main. Cette soumission rapide couvre bien des rancunes et les multiples agents du Kaiser ne se sont pas évanouis en une journée. Ils sont tenaces et chercheront à prendre leur revanche. Nous n'avons qu'à veiller et puisque nous connaissons la manière, sachons l'employer. Il y a tout lieu de croire que les élections prochaines amèneront au pouvoir des hommes qui nous pourrions avoir une confiance.